



Dhammapada

Peter Friedlander – Latrobe University

The earliest English language translations from the Pali Buddhist text the *Dhammapada* were published in 1840 by Daniel Gogerly in the journal called the 'The Friend' in Colombo. Since that time the *Dhammapada* has become probably one of the most frequently translated religious texts in the world, there have been over eighty different translations into English and it has been translated into most of the world's major languages. In a separate paper I have examined the history of *Dhammapada* translations in the 20th century. In this paper I will consider the Gogerly's translation and its impact on the seminal 19th century translations by Max Muller of the *Dhammapada*.